



**PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
LOGISTICS, SUPPLY CHAIN AND INFRASTRUCTURE DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING**

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT SMALL I – WO (3,600 M³) E – CHARTERING
Nomor : 437/BA/F30120/2018-S6

Pada hari ini, Kamsi tanggal 08 bulan Nopember Tahun 2018 pukul 10.00 WIB, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan melalui aplikasi **E – Chartering** untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 4052/F30120/2018-S6 tanggal 06 Nopember 2018 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Specification

1. Copy Tank Table (Cargo & Bunker Tank)
 - a. Bagi kapal yang telah memiliki tank table yang telah disahkan oleh fungsi Bunker Operational & Compliance (BOC) Pertamina, maka peserta pengadaan tidak diwajibkan untuk melampirkan keseluruhan Copy Tank Table tersebut, namun cukup melampirkan Copy Halaman Pertama yang menunjukkan bahwa Tank Table tersebut telah disahkan.
 - b. Bagi kapal yang belum memiliki tank table yang telah disahkan oleh fungsi BOC Pertamina, maka peserta pengadaan wajib untuk mendapatkan pengesahan tank table dari fungsi BOC selambatnya pada saat sebelum delivery dan peserta wajib melampirkan surat pernyataan pemenuhan dokumen tank table yang telah disahkan selambatnya pada saat sebelum delivery dalam dokumen penawaran.
2. Pemberitahuan Impor Barang (PIB), dipersyaratkan untuk kapal yang dibangun di luar negeri atau secondhand vessel yang dibeli dari luar negeri
3. PSA : Required & Valid During Contract dengan notasi notasi:
 - a. For Charter atau On Charter
4. CSMS :
 - a. Required High Risk Category
 - b. Berikut kami sampaikan Risk Assessment dari pekerjaan dibawah ini adalah sebagai berikut :

SEQUENCE OF WORK	POTENTIAL HAZARD DESCRIPTION	POTENTIAL CONSEQUENCES
Delivery Kapal	1. Tubrukan 2. Kandas	1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat
Bunkering	1. Tumpahan Minyak/kebocoran 2. Kebakaran/Meledak 3. Kesalahan Pengisian Bahan Bakar	1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan 4. Kerusakan Mesin Kapal
Sandar/Lepas (berthing/Unberthing)	1. Tubrukan 2. Kandas 3. Tumpahan Minyak/kebocoran 4. Kebakaran/Meledak	1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan

Pengangkutan (Pelayaran)	1. Tubrukan 2. Kandas 3. Tumpahan Minyak/kebocoran 4. Kebakaran/Meledak 5. Terbalik/Tenggelam	1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan
Loading / Discharging	1. Tumpahan Minyak/kebocoran 2. Kebakaran/Meledak	1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan
Redelivery Kapal	1. Tubrukan 2. Kandas	1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat

B. Time Charter Term and Conditions

Ketentuan Port Charge :

1. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter di pelabuhan terakhir saat pelaksanaan off hire untuk pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat redeliver) menjadi beban Owner (Owner matters).
2. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter saat on hire setelah pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat on hire) dan kapal delivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat delivery) menjadi beban Pertamina, dengan ketentuan :
 - Berlaku untuk angkutan dalam negeri.
 - Jika kapal dari luar negeri, maka atas selisih tarif dalam negeri dan tarif luar negeri menjadi beban Owner.

Dokumen komersial tambahan :

Surat Pernyataan bahwa kapal akan dilengkapi dengan tank table dengan approval BOC Pertamina dan akan mengurus tank table paling lambat sebelum delivery.

Proses Klaim

- a. Tanpa mengesampingkan klausul klaim dalam Charter Party ini, Apabila terjadi klaim oleh Penyewa, batas waktu klarifikasi Disponen Owners/ Pemilik/Broker adalah selama 10 (sepuluh) hari kalender sejak tanggal surat diajukan Penyewa. Dalam hal tidak terdapat konfirmasi dan/ atau klarifikasi (yang disertai bukti baru atau bukti kesalahan perhitungan) sampai batas waktu yang telah ditentukan, maka Penyewa menganggap Pemilik/Disponent Owner/Broker menyetujui nilai klaim yang diajukan Penyewa dan akan dilakukan pemotongan biaya Harga Sewa sebesar nilai klaim Penyewa tersebut.
- b. Owners/Disponent Owners/ Broker setuju pemotongan Harga Sewa atas klaim diatas dapat dilaksanakan melalui biaya sewa Kapal dalam Charter Party ini maupun biaya sewa kapal lainnya berdasarkan charter party lain yang pemilik /disponent owner/broker masih satu group perusahaan.

C. Agenda Pengadaan

<.....> / Nil

D. Owner Estimate

OE : USD 2,300.00 / hari, YOB 1994 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 08 Nopember 2018

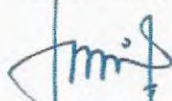
LOGISTICS, SUPPLY CHAIN AND INFRASTRUCTURE DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

Chartering Manager,



Asis Wiyanto

Ass. Mgr. Ship Procurement
Tanker White,



Lusi Soeheri

User

.....

Disaksikan oleh sekurang-kurangnya 1 (satu) wakil Peserta Pelelangan
Untuk mewakili Para Peserta lainnya yang hadir:

1. PT.

3. PT.

5. PT.

7. PT.

2. PT.

4. PT.

6. PT.

8. PT.

Pengadaan : Small I - White Oil

Periode : 11-2018

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
11/8/2018 10:05:00 AM		Selamat Pagi pak fadli dan mba lusi	ardila	PT. Ardila Segara Intan Lines
11/8/2018 10:05:00 AM	Assalamu'alaikum wr.wb. Selamat pagi. Pada kesempatan ini kita akan melakukan prebid meeting pengadaan 1 (satu) unit Small I WO laycan 3-6 Desember 2018.Prebid meeting ini akan di-lead oleh Mas Fhadly. Silakan Mas Fhadly		lusi.soeheri	
11/8/2018 10:07:00 AM	Terima kasih Bu Lusi,		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:07:00 AM	Selamat pagi Bapak/Ibu,		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:07:00 AM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut:		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:08:00 AM	PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk di operasikan oleh Pertamina (For Charter atau On Charter) antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina (Notasi Mutigrade Operation).		fhadly.kusdiawan	

11/8/2018 10:09:00 AM	Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan:a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celcius (White Oil),		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:10:00 AM	b) Kapal tidak digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan PERTAMINA.		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:10:00 AM	CSMS: Berkenaan dengan sudah diberlakukannya CSMS di Pertamina terhitung mulai tanggal 01 Juli 2017, maka kepada seluruh peserta pengadaan dihimbau untuk segera melakukan pengurusan CSMS tersebut melalui Fungsi SMR Pertamina, dengan contact address sebagaimana yang tertuang dalam Invitation to Bid.		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:12:00 AM	SANKSI PENGUNDURAN DIRI: Berdasarkan ketentuan pengadaan yang berlaku di Pertamina, Peserta Pengadaan yang telah mengajukan penawaran tidak diperkenankan untuk mengundurkan diri hingga adanya keputusan Pertamina atas pengadaan yang dilaksanakan. Dalam hal peserta pengadaan mengundurkan diri, maka akan dikenakan sanksi sesuai ketentuan yang berlaku.		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:13:00 AM	SERVICE SPEED : Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 10 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 10 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:19:00 AM	ECONOMICAL SPEED : Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika		fhadly.kusdiawan	

11/8/2018 10:25:00 AM		BIAYA PORT CHARGE 1. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter di pelabuhan terakhir saat pelaksanaan off hire untuk pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat off hire) dan kapal redelivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat redelivery) menjadi beban Owner (Owner matters).			fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:26:00 AM			test		AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
11/8/2018 10:26:00 AM		2. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter saat on hire setelah pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat on hire) dan kapal delivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat delivery) menjadi beban Pertamina, dengan ketentuan: a. Berlaku untuk angkutan dalam negeri. Jika kapal dari luar negeri, maka atas selisih tarif dalam negeri dan tarif luar negeri menjadi beban Owner			fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:26:00 AM		PROSES KLAIM			fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:27:00 AM		Tanpa mengesampingkan klausul klaim dalam Charter Party ini, Apabila terjadi klaim oleh Penyewa, batas waktu klarifikasi Disponen Owners/ Pemilik/Broker adalah selama 10 (sepuluh) hari kalender sejak tanggal surat diajukan Penyewa.			fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:28:00 AM		Dalam hal tidak terdapat konfirmasi dan/ atau klarifikasi (yang disertai bukti baru atau bukti kesalahan perhitungan) sampai batas waktu yang telah ditentukan, maka Penyewa menganggap Pemilik/Disponent Owner/Broker menyetujui nilai klaim yang diajukan Penyewa dan akan dilakukan pemotongan biaya Harga Sewa sebesar nilai klaim Penyewa tersebut.			fhadly.kusdiawan	

11/8/2018 10:29:00 AM	Owners/Disponent Owners/ Broker setuju pemotongan Harga Sewa atas klaim diatas dapat dilaksanakan melalui biaya sewa Kapal dalam Charter Party ini maupun biaya sewa kapal lainnya berdasarkan charter party lain yang pemilik /disponent owner/broker masih satu group perusahaan.		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:31:00 AM	Dokumen penawaran yang wajib dilampirkan/diupload pada saat closing, ditambahkan dokumen sebagai berikut:		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:31:00 AM	Dokumen Teknis		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:31:00 AM	- Copy Tank Table (Cargo & Bunker Tank)		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:32:00 AM	a. Bagi kapal yang telah memiliki tank table yang telah disahkan oleh fungsi Bunker Operational & Compliance (BOC) Pertamina, maka peserta pengadaan tidak diwajibkan untuk melampirkan keseluruhan Copy Tank Table tersebut, namun cukup melampirkan Copy Halaman Pertama yang menunjukkan bahwa Tank Table tersebut telah disahkan.		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:38:00 AM	b. Bagi kapal yang belum memiliki tank table yang telah disahkan oleh fungsi BOC Pertamina, maka peserta pengadaan wajib untuk mendapatkan pengesahan tank table dari fungsi BOC selambatnya pada saat sebelum delivery dan peserta wajib melampirkan surat pernyataan pemenuhan dokumen tank table yang telah disahkan selambatnya pada saat sebelum delivery dalam dokumen penawaran.		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:38:00 AM	- Pemberitahuan Impor Barang (PIB), dipersyaratkan untuk kapal yang dibangun di luar negeri atau secondhand vessel yang dibeli dari luar negeri (diwajibkan)		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:39:00 AM	BID CLOSING UPLOADING DOCUMENT Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.		fhadly.kusdiawan	

11/8/2018 10:41:00 AM	BASIC TERMS & CONDITIONS Charter Period : 6 (enam) bulan plus Charterers' Option (3 +3) Bulan Laycan : 03 – 06 Desember 2018 Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07% / grade Charter Party : Pertamina Time Form I		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:42:00 AM	PSA : Required & Valid During Contract Period dengan Notasi: Multi Grade Operation CSMS : Required High Risk Category SEQUENCE OF WORK POTENTIAL HAZARD DESCRIPTION POTENTIAL CONSEQUENCES 1. Tubrukan 2. Kandas 1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 1. Tumpahan Minyak/kebobocoran 2. Kebakaran/Meledak 3. Kesalahan Pengisian Bahan Bakar 1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan 4. Kerusakan Mesin Kapal 1. Tubrukan 2. Kandas 3. Tumpahan Minyak/kebobocoran 4. Kebakaran/Meledak 1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan 1. Tubrukan 2. Kandas 3. Tumpahan Minyak/kebobocoran 4. Kebakaran/Meledak 5. Terbalik/Tenggelam 1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan 1. Tumpahan Minyak/kebobocoran 2. Kebakaran/Meledak 1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan 1. Tubrukan 2. Kandas 1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat Charter Rate : USD/Day		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:44:00 AM	Ada yang ingin dikonfirmasi terkait ketentuan yang disampaikan Mas Fhadly? Bila tidak ada, akan kita lanjutkan dengan penjelasan spec teknis pengadaan		lusi.soeheri	
11/8/2018 10:48:00 AM	TECHNICAL SPECIFICATION Type of Vessel : Motor Tanker (White Oil) YOB / Flag : 1994 up / Indonesia COT Capacity (98%) : Min. 3,600 CuM (excl. slop tank) Draft : Max. 6.0 MLOA : Max. 100 M Type of Cargo : White Oil Product (Premium, Pertamina, Pertamax Tubro, Kerosene, Pertalite, Solar, Biosolar, Pertadex, Dexlite) Cargo Oil Tank Coating : Not Required		fhadly.kusdiawan	
11/8/2018 10:48:00 AM	Type of Cargo : White Oil Product (Premium, Pertamina, Pertamax Tubro, Kerosene, Pertalite, Solar, Biosolar, Pertadex, Dexlite) Cargo Oil Tank Coating : Not		fhadly.kusdiawan	

	Required Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grades (kapal dapat melaksanakan kegiatan loading & discharging secara simultan) Discharging Rate : Min. 200 KL/Hour/Grade				
11/8/2018 10:50:00 AM	Derrick/Crane : Not Required Alat Ukur termasuk Tank Table: Akurat, Lengkap, Absah dan Verifikasi oleh BOC selambatnya sebelum delivery CCTV : Required (Min. 2 Unit) Internet on Board: Required (Online and Ready for 24 Hours to receive and send mail)	fhadly.kusdiawan			
11/8/2018 10:51:00 AM	Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 4052/F30120/2018-S6 tanggal 06 November 2018 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering.	fhadly.kusdiawan			
11/8/2018 10:58:00 AM	Terkait spek teknis silakan jika ada yang ingin dikonfirmasi	lusi.soeheri			
11/8/2018 10:59:00 AM		ardila	terimakasih mba Lusi kami dari ardila ingin mengajukan : 1. Laycan jadi 7-102. speed 9 knterimakasih	PT. Ardila Segara Intan Lines	
11/8/2018 10:59:00 AM			Baik bu Lusi, pertanyaan dari kami sebagai berikut : 1. Untuk Speed Min di 9 Knot? 2. Untuk Delivery Port di Kotabaru atau Balikpapan? Terima kasih	PT. Maxima Maritima Indonesia	
11/8/2018 11:02:00 AM		ardila	satu lagi dari kami Delivery Port Tg. Wangi atau Tg manggis terimakasih	Maxima Maritima 2016	
11/8/2018 11:02:00 AM	Pertanyaan dari PT. Ardila dan PT. Maxima akan kami konfirmasi ke user	lusi.soeheri			
11/8/2018 11:14:00 AM	terkait dengan pertanyaan dari peserta, dapat kami sampaikan sebagai berikut : dari PT Ardila : 1. Laycan tetap di 03 - 06 Desember 20182. untuk speed tetap 10 knot3. Delivery port di Kupang (tentative) pertanyaan dari PT Maxima : 1. speed tetap di 20 knot2. Delivery port di Kupang (tentative) terima kasih,	fhadly.kusdiawan			



Room Small I - White Oil

fhadly.kusdiawan has joined the room
lusi.soeheri has joined the room
ardila say : Selamat Pagi pak fadli dan mba lusi

lusi.soeheri say : Assalamu'alaikum wr.wb. Selamat pagi. Pada kesempatan ini kita akan melakukan prebid meeting pengadaan 1 (satu) unit Small I WO laycan 3-6 Desember 2018.

Prebid meeting ini akan di-lead oleh Mas Fhadly. Silakan Mas Fhadly

Rich text editor toolbar with icons for Bold (B), Italic (I), Underline (U), Bulleted List, Numbered List, Indent, Outdent, Undo, Redo, Text Color, Background Color, Font Face, and Size.

SEND

Room Members

- MaximaMaritima2016 (PT Maxima Maritima Indones rezekienautika (PT. Rezeki eki Energi Nautika)
- ardila (PT. Ardila Segara Irtan Lines)
- AMO (PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE)
- fhadly.kusdiawan
- lusi.soeheri